



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 3 sierpnia 2012 r.

Poz. 3890

### UCHWAŁA NR XIX/270/2012 RADY MIEJSKIEJ W BIECZU

z dnia 26 lipca 2012 r.

#### **zmieniająca Uchwałę Budżetową Gminy Biecz na 2012 rok**

Na podstawie art. 211, art. 212, art. 239, art. 264 ust. 3 i art. 266 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z zm.), art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. c.), d.) i lit. i.) ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z zm.) – Rada Miejska w Bieczu uchwała, co następuje:

**§ 1.** W Uchwale Budżetowej Gminy Biecz na 2012 rok Nr XIV/170/2012 Rady Miejskiej

w Bieczu z dnia 30 stycznia 2012 roku wprowadza się następujące zmiany:

1. Zwiększa się dochody budżetu o kwotę 48.457,14 zł, w tym:

1) dochody bieżące o kwotę 48.457,14 zł

- jak w załączniku Nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Zwiększa się wydatki budżetu o kwotę 4.003,14 zł, jak w załączniku Nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Zmniejsza się wydatki bieżące budżetu o kwotę 151.065,86 zł, w tym:

1) wydatki bieżące jednostek budżetowej zmniejsza się o kwotę 157.390,00 zł z czego:

a) wydatki na wynagrodzenia i składki od nich naliczane zmniejsza się o kwotę 157.390,00 zł,

2) wydatki na dotacje na zadania bieżące zwiększa się o kwotę 3.200,00 zł;

3) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych zwiększa się o kwotę 3.124,14 zł

- jak w załączniku Nr 3 do niniejszej uchwały.

4. Zwiększa się wydatki majątkowe budżetu o kwotę 155.069,00 zł, jak w załączniku Nr 4 do niniejszej uchwały.

5. Budżet po dokonanych zmianach wynosi:

1) Dochody budżetu – 54.150.410,65 zł, w tym:

a) dochody bieżące – 43.205.630,65 zł;

b) dochody majątkowe – 10.944.780,00 zł.

2) Wydatki budżetu – 52.105.956,65 zł.

1. Wydatki bieżące budżetu – 40.008.840,65 zł, w tym:

1) wydatki bieżące jednostek budżetowej – 26.815.302,40 zł, z czego:

- a) wydatki na wynagrodzenia i składki od nich naliczane – 19.798.346,00 zł;
- b) wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych – 7.016.956,40 zł;
- 2) wydatki na dotacje na zadania bieżące – 1.783.260,00 zł;
- 3) wydatki na świadczenia na rzecz osób fizycznych – 8.294.562,29 zł;
- 4) wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych - 1.315.715,96 zł;
- 5) wydatki na obsługę długu publicznego - 1.800.000,00 zł;
2. Wydatki majątkowe budżetu – 12.097.116,00 zł, w tym:
- 1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych – 7.624.450,00 zł.
6. W związku z wprowadzonymi zmianami w zakresie dochodów i wydatków ustala się nadwyżkę budżetową w kwocie 2.044.454,00 zł, która zostanie przeznaczona na spłatę długu.
7. Dotychczasowy zapis § 4 otrzymują brzmienie:
- „§ 4. 1. Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 3.739.471,00 zł i rozchody budżetu w łącznej kwocie 5.783.925,00 zł, jak w załączniku Nr 5 do niniejszej uchwały.
2. Ustala się limit zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek zaciąganych na kwotę 3.504.820,00 zł na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów”. Załącznik Nr 5 otrzymuje brzmienie, jak załącznik Nr 5 do niniejszej uchwały.
8. § 8 Uchwały otrzymuje następujące brzmienie:
- „§ 8. Wydatki budżetu gminy obejmują planowane kwoty dotacji udzielanych w roku 2012, w łącznej kwocie 1.696.520,00 zł, jak w załączniku nr 12”. Załącznik Nr 12 otrzymuje brzmienie, jak załącznik Nr 6 do niniejszej uchwały.
9. Dokonuje się zmian w załączniku Nr 13 ustalającym plan wydzielonych dochodów własnych oraz wydatków nimi finansowanych dla gminnych jednostek oświatowych i załącznik Nr 13 otrzymuje brzmienie, jak załącznik Nr 7 do niniejszej uchwały.
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Bieczu.
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
**Bogumił Kawa**

**Załącznik Nr 1**  
do Uchwały Nr XIX/270/2012  
Rady Miejskiej w Bieczu  
z dnia 26 lipca 2012 r.

### Zmiany planu dochodów budżetu Gminy Biecz na 2012 rok

Dział	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
<b>700</b>	<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>		<b>20 000,00</b>
	Dochody bieżące w tym:		20 000,00
	grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych		20 000,00
<b>750</b>	<b>Administracja publiczna</b>	<b>4 000,00</b>	<b>12 532,00</b>
	Dochody bieżące w tym:	4 000,00	12 532,00
	wpływy z różnych opłat	4 000,00	

	pozostałe odsetki		12 532,00
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>55 713,48</b>	<b>75 638,62</b>
	Dochody bieżące w tym:	55 713,48	75 638,62
	wpływy z różnych dochodów		19 766,00
	dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub 7) płatności w ramach budżetu środków europejskich (§ 2007)	51 713,48	
	dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub 7) płatności w ramach budżetu środków europejskich (§ 2009)		51 732,62
	środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (§ 2700)	4 000,00	
	dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub 7) płatności w ramach budżetu środków europejskich (§ 2001)		4 140,00
	<b>RAZEM w tym:</b>	<b>59 713,48</b>	<b>108 170,62</b>
	dochody bieżące w tym:	59 713,48	108 170,62

Przewodniczący Rady  
**Bogumił Kawa**

**Załącznik Nr 2**  
do Uchwały Nr XIX/270/2012  
Rady Miejskiej w Bieczu  
z dnia 26 lipca 2012 r.

#### Zmiany planu wydatków budżetu Gminy Biecz na 2012 rok

Dział	Rozdział	Treść	Zmniejszenie	Zwiększenie
<b>710</b>		<b>Działalność usługowa</b>		<b>3 200,00</b>
	71004	Plany zagospodarowania przestrzennego		3 200,00
		Wydatki bieżące		3 200,00
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>		<b>184 154,00</b>
	75095	Pozostała działalność		184 154,00
		Wydatki majątkowe		184 154,00
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>141 265,86</b>	
	80101	Szkoły podstawowe	56 339,86	
		Wydatki bieżące	56 339,86	

	80103	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	3 000,00	
		Wydatki bieżące	3 000,00	
	80110	Gimnazja	78 926,00	
		Wydatki bieżące	78 926,00	
	80148	Stołówki szkolne i przedszkolne	3 000,00	
		Wydatki bieżące	3 000,00	
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>13 000,00</b>	
	85401	Świetlice szkolne	13 000,00	
		Wydatki bieżące	13 000,00	
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>29 085,00</b>	
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	29 085,00	
		Wydatki majątkowe	29 085,00	
<b>Razem w tym:</b>			<b>183 350,86</b>	<b>187 354,00</b>
		Wydatki bieżące	154 265,86	3 200,00
		Wydatki majątkowe	29 085,00	184 154,00

Przewodniczący Rady  
**Bogumił Kawa**

**Załącznik Nr 3**  
do Uchwały Nr XIX/270/2012  
Rady Miejskiej w Bieczu  
z dnia 26 lipca 2012 r.

#### Zmiany planu wydatków bieżących budżetu Gminy Biecz na 2012 rok

Dział	Rozdział	Treść	Zmniejszenia	Zwiększenia
<b>710</b>		<b>Działalność usługowa</b>		<b>3 200,00</b>
	71004	Plany zagospodarowania przestrzennego		3 200,00
		Wydatki bieżące w tym:		3 200,00
		1. Dotacje na zadania bieżące		3 200,00
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>144 390,00</b>	<b>3 124,14</b>
	80101	Szkoły podstawowe	56 359,00	19,14
		Wydatki bieżące w tym:	56 359,00	19,14
		1. Wydatki jednostek budżetowych ogółem	56 359,00	
		1.1 Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	56 359,00	
		3. Wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 Ustawy o finansach publicznych		19,14
	80103	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	3 000,00	
		Wydatki bieżące w tym:	3 000,00	
		1. Wydatki jednostek budżetowych ogółem	3 000,00	
		1.1 Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	3 000,00	
	80110	Gimnazja	82 031,00	3 105,00

		Wydatki bieżące w tym:	82 031,00	3 105,00
		1. Wydatki jednostek budżetowych ogółem	82 031,00	
		1.1 Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	82 031,00	
		4. Wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 Ustawy o finansach publicznych		3 105,00
	80148	Stołówki szkolne	3 000,00	
		Wydatki bieżące w tym:	3 000,00	
		1. Wydatki jednostek budżetowych ogółem	3 000,00	
		1.1 Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	3 000,00	
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>13 000,00</b>	
	85401	Świetlice szkolne	13 000,00	
		Wydatki bieżące w tym:	13 000,00	
		1. Wydatki jednostek budżetowych ogółem	13 000,00	
		1.1 Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	13 000,00	
<b>Razem</b>			<b>157 390,00</b>	<b>6 324,14</b>

Przewodniczący Rady  
**Bogumił Kawa**

**Załącznik Nr 4**  
do Uchwały Nr XIX/270/2012  
Rady Miejskiej w Bieczu  
z dnia 26 lipca 2012 r.

#### Zmiany planu wydatków majątkowych budżetu Gminy Biecz na 2012 rok

Dział	Rozdział	Treść	Plan ogółem		w tym wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych	
			Zmniejszenie	Zwiększenie	Zmniejszenie	Zwiększenie
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>		<b>184 154,00</b>		
	75095	Pozostała działalność		184 154,00		
		Wydatki majątkowe w tym:		184 154,00		
		wpłata składki na rzecz ZGZG na realizację programu pn. "Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej na terenie gmin Ziemi Gorlickiej"		184 154,00		
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>29 085,00</b>			

90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	29 085,00			
	Wydatki majątkowe w tym:	29 085,00			
	zakup sieci wodociągowej ul. Parkowa w Bieczu	747,00			
	zakup sieci kanalizacji sanitarnej ul. Parkowa w Bieczu	747,00			
	budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Libusza – Gmina Biecz	27 591,00			
<b>Razem</b>		<b>29 085,00</b>	<b>184 154,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Przewodniczący Rady  
**Bogumił Kawa**

**Załącznik Nr 5**  
do Uchwały Nr XIX/270/2012  
Rady Miejskiej w Bieczu  
z dnia 26 lipca 2012 r.

**Załącznik Nr 5**  
do Uchwały Nr XIV/170/2012  
Rady Miejskiej w Bieczu  
z dnia 30 stycznia 2012 r.

#### Plan przychodów i rozchodów budżetu Gminy Biecz na 2012

Lp.	Wyszczególnienie	Plan
1	Dochody ogółem	54 150 410,65
2	Wydatki ogółem	52 105 956,65
3	Nadwyżka budżetowa (1 - 2)	2 044 454,00
4	Przychody budżetu w tym:	3 739 471,00
	pożyczki i kredyty zaciągnięte na rynku krajowym (§ 952) w tym:	3 504 820,00
	na realizację programów i projektów realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych	3 200 000,00
	wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy (§ 950)	234 651,00
5	Rozchody budżetu w tym:	5 783 925,00
	splata otrzymanych krajowych pożyczek (§ 992)	2 667 366,00
	splata otrzymanych krajowych kredytów (§ 992)	3 116 559,00

Przewodniczący Rady  
**Bogumił Kawa**

**Załącznik Nr 6**  
do Uchwały Nr XIX/270/2012  
Rady Miejskiej w Bieczu  
z dnia 26 lipca 2012 r.

**Załącznik Nr 12**  
do Uchwały Nr XIV/170/2012  
Rady Miejskiej w Bieczu  
z dnia 30 stycznia 2012 r.

**Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Biecz na 2012 rok**

<b>Dz.</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>Treść</b>	<b>Rodzaj dotacji z budżetu</b>	<b>Dla jednostek sektora finansów publicznych</b>	<b>Dla jednostek spoza sektora finansów publicznych</b>
<b>710</b>		<b>Działalność usługowa</b>		<b>7 200</b>	
	71004	Plany zagospodarowania przestrzennego		7 200	
			dotacja celowa dla Starostwa Powiatowego w Gorlicach na powierzone zadanie realizowane w drodze porozumienia (finansowanie Komisji Urbanistyczno-Architektonicznej)	7 200	
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>		<b>18 000</b>	
	75095	Pozostała działalność		18 000	
			dotacja celowa dla Związku Gmin Ziemi Gorlickiej na zadania powierzone innym jednostkom samorządu terytorialnego	18 000	
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>			<b>21 800</b>
	75412	Ochotnicze straże pożarne			21 800
			dotacje celowe na zakupy sprzętu ppoż dla ochotniczych straży pożarnych Gminy Biecz		21 800
<b>851</b>		<b>Ochrona zdrowia</b>		<b>4 500</b>	<b>120 000</b>
	85153	Zwalczanie narkomanii			10 000
			dotacja celowa na wspieranie zadań związanych ze zwalczaniem narkomanii		10 000
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi		4 500	110 000
			dotacja celowa dla Miasta Nowy Sącz na realizację przez Sądecki Ośrodek Interwencji Kryzysowej zadań z zakresu	2 500	

			interwencji kryzysowej		
			dotacja celowa dla Miasta Nowy Sącz na realizację przez Sąddecki Ośrodek Interwencji Kryzysowej zadań związanych z motywowaniem do leczenia osób zatrzymanych do wytrzeźwienia	2 000	
			dotacja celowa na wspieranie zadań związanych ze zwalczaniem alkoholizmu		110 000
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>		<b>28 770</b>	
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych		28 770	
			dotacja celowa dla Starostwa Powiatowego w Gorlicach na dofinansowanie kosztów uczestnictwa osób niepełnosprawnych w rehabilitacji prowadzonej w warsztatach terapii zajęciowej	28 770	
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>		<b>145 000</b>	
	90017	Zakłady gospodarki komunalnej		145 000	
			dotacja przedmiotowa dla Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Bieczu do opłat ponoszonych na podstawie umów w zakresie zbierania, transportu i unieszkodliwiania odpadów komunalnych z terenu Gminy Biecz od każdej osoby w gospodarstwie domowym	145 000	
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>1 171 250</b>	<b>10 000</b>
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		321 250	
			dotacja podmiotowa dla Miejsko - Gminnego Ośrodka Kultury w Bieczu	321 250	
	92116	Biblioteki		430 000	
			dotacja podmiotowa dla Miejskiej i Gminnej Biblioteki Publicznej w Bieczu	430 000	



	92118	Muzea		420 000	
			dotacja podmiotowa dla Muzeum Ziemi Bieckiej w Bieczu	420 000	
	92195	Pozostała działalność			10 000
			dotacja celowa na wspieranie zadań związanych z kulturą i ochroną dziedzictwa narodowego		10 000
<b>926</b>		<b>Kultura fizyczna</b>		<b>120 000</b>	<b>50 000</b>
	92601	Obiekty sportowe		120 000	
			dotacja celowa w formie pomocy finansowej dla Starostwa Powiatowego w Gorlicach na dofinansowanie kosztów utrzymania hali sportowej w Bieczu	120 000	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu			50 000
			dotacje celowe na wspieranie rozwoju sportu		50 000
<b>Ogółem dotacje</b>				<b>1 494 720</b>	<b>201 800</b>

Przewodniczący Rady  
**Bogumił Kawa**

**Załącznik Nr 7**  
do Uchwały Nr XIX/270/2012  
Rady Miejskiej w Bieczu  
z dnia 26 lipca 2012 r.

**Załącznik Nr 13**  
do Uchwały Nr XIV/170/2012  
Rady Miejskiej w Bieczu  
z dnia 30 stycznia 2012 r.

**Plan wydzielonych dochodów własnych oraz wydatków nimi sfinansowanych dla gminnych jednostek oświatowych na 2012 rok**

Nazwa jednostki budżetowej	Klasyfikacja budżetowa		Stan środków pieniężnych na początek roku	Dochody własne do uzyskania ogółem	Planowane wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na koniec roku
	Dział	Rozdz.				
Zespół Szkół Nr 1 w Bieczu	801	80110	0	2 000	2 000	0
Zespół Szkół Nr 2 w Bieczu	801	80101	0	9 000	9 000	0
Zespół Szkolno – Przedszkolny w Libuszy	801	80101	0	22 000	22 000	0

Zespół Szkolno – Przedszkolny w Rożnowicach	801	80110	0	3 000	3 000	0
Zespół Szkolno – Przedszkolny w Strzeszynie	801	80101	0	10 600	10 600	0
Szkoła Podstawowa w Raclawicach	801	80101	0	3 000	3 000	0
Szkoła Podstawowa w Sitnicy	801	80101	0	3 000	3 000	0
Gminne Przedszkole w Bieczu	801	80104	0	3 000	3 000	0

Przewodniczący Rady  
**Bogumił Kawa**